

<<归于尘土>>

图书基本信息

书名：<<归于尘土>>

13位ISBN编号：9787544712194

10位ISBN编号：7544712192

出版时间：2010-9

出版时间：译林出版社

作者：[英] 哈罗德·品特

页数：346

译者：华明

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<归于尘土>>

### 内容概要

品特是一位富于演出经验的戏剧家，他的戏剧不仅具有文本价值，而且富于舞台效果。

《品特戏剧集》分为《送菜升降机》、《归于尘土》两卷。

本卷为《归于尘土》，收录了品特最具代表性的“风景”、“往日”、“无人之境”、“背叛”、“月光”、“山地语言”等8部剧作及4篇演说。

品特作品中的角色多是失业者、小职员等社会底层人物，擅长于揭示日常生活中的不祥与平静状态下的噪声，诺奖授奖词称他的作品“揭露了日常闲谈掩盖下的危局，直闯压抑的密室”。

## <<归于尘土>>

### 作者简介

英国著名剧作家，2005年诺贝尔文学奖得主。

他笔锋犀利，具有冷峻的解剖风格，擅于揭不日常生活中的不祥与平静状态下的噪声，被称为“威胁大师”。

其作品中的角色多是失业者、小职员等社会底层人物。

被誉为萧伯纳之后英国最重要的剧作家，是英国荒诞派戏剧的代表人物。

<<归于尘土>>

书籍目录

风景沉默往日无人之境背叛山地语言月光归于尘土为戏剧而写作为我自己写作1970年德国汉堡莎士比亚奖获奖演说1995年戴维·科恩英国文学奖获奖演说译后记

## &lt;&lt;归于尘土&gt;&gt;

## 章节摘录

凯特 (对安娜。

)你家里铺的是大理石地砖吗?安娜 是的。

凯特 你赤着脚在上面走吗?安娜 是的。

但是在露台上,我要穿拖鞋,因为脚底下受不了。

凯特 你是说,太阳?太烫了。

安娜 对。

迪利 我在西西里有一批很好的工作人员。

一个了不起的摄影师。

欧文·舒尔茨。

他是这个行业里最棒的。

我们非常仔细地观察了那些穿黑衣的女人。

那些身材矮小的穿黑衣的老妇人。

我写了电影剧本,还导演了它。

我的名字叫做奥森·威尔斯。

凯特 (对安娜。

)你是不是在露台上早晨喝橙汁,傍晚喝鸡尾酒,一边俯瞰大海?安娜 是的,有时候。

迪利 事实上,我正处于我事业上的巅峰,事实上,我的确和很多能说会道、十分敏感的人交往,主要是各种各样的妓女。

凯特 (对安娜。

)你喜欢西西里人吗?迪利 我去过那儿。

那儿没有多少东西可看,没有多少东西可以探访,什么也没有。

在西西里没有多少东西可以探访。

凯特 (对安娜。

)你喜欢西西里人吗?安娜盯着她看。

静场。

安娜 (平静地。

)今晚我们不要出去,今晚我们哪儿也不去,我们就待在家里。

我可以做吃的,你可以洗头发,你可以放松一下,我们来放些唱片。

凯特 哦,我不知道。

我们可以出去。

安娜 你为什么出去呢?凯特 我们可以在公园散步。

安娜 夜里公园很危险,有各种各样可怕的人,有躲在树后的男人,有粗声大气的女人,当你经过的时候,他们会向你大喊大叫,有的人会从树林和灌木丛里突然跳出来,到处都是阴暗之处,还有警察,散步是很可怕的,你会看到来来往往的车辆,听到那些噪音,你会看到所有那些旅馆,你知道你讨厌透过那些旋转门往里看,你讨厌看到那一切,所有那些在大厅的灯光下说话的、走动的人……还有所有那些枝形吊灯……停顿。

如果你出去的话,你马上就想回来了。

你会一路跑回家来……跑进你的房间……停顿。

凯特 那我们该做什么呢?安娜 待在家里。

你要我给你读书吗?你喜欢这个吗?凯特 我不知道。

停顿。

安娜 你饿了吗?凯特 不饿。

迪利 饿?不是刚刚吃了杂烩吗?停顿。

凯特 我明天该穿什么衣服?我拿不定主意。

安娜 穿你那件绿色的。

<<归于尘土>>

凯特 我没有合适的上衣。

安娜 你有。

你有一件青绿色的衬衫。

凯特 他们去吗?安娜 是的,他们会去的。

他们当然要去。

凯特 我要试试。

停顿。

安娜 你要我请些人一起去吗?凯特 请谁?安娜 查理.....还是杰克?凯特 我不喜欢杰克。

安娜 好吧,查理.....或者.....凯特 谁?安娜 麦凯布。

## <<归于尘土>>

### 后记

早在二十世纪八十年代，我就开始接触品特。

1987年我进入中央戏剧学院戏剧文学系，师从廖可兑教授攻读博士学位，廖先生是我国外国戏剧方面的权威之一，在他的指导下，我系统地研究了西方戏剧的历史与理论，其中包括品特，在我后来的博士论文中，品特研究成为其中一个组成部分。

2007年，我申请的题为《哈罗德·品特戏剧研究》的国家社会科学基金项目获得批准。

2008年8-9月，我赴英国剑桥大学研修，收集有关品特的资料，并与同行进行交流。

当时我很想设法拜会品特先生，但被告知他身患重病危在旦夕。

2008年12月，我与译林出版社签署了品特戏剧选集的翻译合同。

2008年12月26日上午11时，我正在家中翻译品特的《生日晚会》，我的女儿从日本打电话告诉我，品特去世了。

我原想尽快完成翻译工作，让品特能够在有生之年看到他作品的中文译本。

他的去世使之成为遗憾，但愿这两部戏剧选集的出版能够告慰他的在天之灵。

<<归于尘土>>

媒体关注与评论

## <<归于尘土>>

### 编辑推荐

《归于尘土》由凤凰出版传媒集团，译林出版社出版。

《归于尘土》：哈罗德·品特在其剧作中，揭露了日常闲谈掩盖下的危局，直闯压抑的密室，这也是《归于尘土》2005年诺贝尔文学奖授奖理由。

<<归于尘土>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>